

待望のスペシャルゲスト決定！

**「トンイ」(子ども時代役)を演じたキム・ユジョンが
本公演のためだけに緊急来日！**

プラチナ席
売り切れ！！

チャングム&イ・サン&トンイの世界 ドラマ・シンフォニー

2015年3月27日(金) 東京国際フォーラム ホールA

あの名子役の麗しく成長した姿をお見逃しなく！

株式会社NHKエンタープライズ、チャンネル銀河株式会社、株式会社読売新聞東京本社の3社が主催となり、3月27日(金)に東京国際フォーラム ホール A において、世界初(*)となる、韓国歴史ドラマの大ヒット3作品「宮廷女官 チャングムの誓い」「イ・サン」「トンイ」のオフィシャル・コンサートを開催。(*3作品を冠した公認コンサートとして)

NEW! ■スペシャルゲストついに決定！

既にメインゲストとしての出演が決まっているイ・ビョンフン監督、イム・セヒョン音楽監督に続き、待望のスペシャルゲストの来日がついに決定！



「チャングム&イ・サン&トンイの世界」ドラマ・シンフォニー iHQ

「トンイ」の子ども時代役を演じ、その見事な演技力で他の子役の追隨を許さぬ存在となったキム・ユジョン。彼女が本公演のスペシャルゲストとして出演することが決まりました。

「トンイ」では、男の子を出し抜く程利発で活発だけでなく、家族思いの優しい面もある少女の難しい役どころに挑戦。

波乱万丈の人生を送る主人公の少女時代を感情豊かに演じきり、大人顔負けの見事な演技と愛らしい姿が日本でも共感を呼びました。最近では、「太陽を抱く月」(チャンネル銀河で3月より放送予定)で演じた主人公ハン・ガインの少女時代の演技も高く評価されています。4歳から芸能活動を開始し、6歳の頃には本格的な演技を始めていたキム・ユジョンがこれまでに出演した映画、ドラマは合わせて40作品以上。人気子役が多い韓国でもその演技力は高く評価されており、MBC、KBS、SBS 各局の



「チャングム&イ・サン&トンイの世界」ドラマ・シンフォニー (C)2011 iHQ

演技大賞等で子役賞を受賞。2014 年からは「SBS人気歌謡」にて司会も務め、今後の活躍がますます期待されています。

愛らしい少女から大人の女優へと、大輪の花が開く寸前の瑞々しい輝きを目撃するまたとないチャンスです！

「チャングム&イ・サン&トンイの世界」ドラマ・シンフォニーに寄せて

4年前、「トンイ」という素敵なドラマを通じて、皆さんにお目にかかれたことに感激していましたが、こうして日本で開かれるドラマ音楽のコンサートに、ゲストとして参加できることになって、とても光栄です。3月27日まで、まだまだ時間はありますが、今から楽しみでワクワクしています。応援して下さい日本のファンの方々に感謝しながら、日本の皆さんにお目にかかれるよう、これからも頑張っていきたいと思っております！ 3月27日にお会いしましょう ^^

キム・ユジョン

NEW! ■司会は宮本隆治アナウンサーに決定！

また、本コンサートの司会は宮本隆治に決定。NHK在職中、「NHK紅白歌合戦」をはじめ数々の名物番組の司会を担当し、フリーアナウンサーになった今も各局の歌謡曲番組やイベントでその名司会ぶりを披露しています。ハングル語を学んだ経験もあり、「宮廷女官 チャングムの誓い」をはじめとする韓国ドラマが大好きだと語る宮本隆治の司会が、コンサートを一層盛り上げます！

NEW! ■児童合唱団約100人による感動の大合唱！

こども達の潑刺とした歌声で日本でも大ヒットした『懐夫歌(フェブガ)』(「宮廷女官 チャングムの誓い」より)をはじめ、天才作曲家イム・セヒョンによる3作のドラマの合唱曲がNHK東京児童合唱団(小・中学生約100人で構成)の歌声で蘇ります！コンサートを盛り上げる感動の大合唱にご期待ください。

NEW! ■プラチナ席(昼公演・夜公演) 売り切れ！

会場限定の特製公式プログラム・ブックレットや、優先入場、1階中央付近のエリアで本公演をご覧いただけるという特典付きで販売しておりましたプラチナ席ですが、お陰様で売り切れとなりました。S、A、B席も残り僅かとなりましたので、チケットのお求めはお急ぎ下さい。

【開催概要】

イベント名称: 「チャングム&イ・サン&トンイの世界」ドラマ・シンフォニー
開催日時: 2015年3月27日(金)14時開演/19時開演 (2回公演)
会場: 東京国際フォーラム ホールA (東京都千代田区丸の内3-5-1)
作詞・作曲: イム・セヒョン
指揮・編曲: 藤野浩一
演奏: 東京フィルハーモニー交響楽団
出演: <メインゲスト> イ・ビョンファン監督、イム・セヒョン音楽監督
<スペシャルゲスト> キム・ユジョン
<ゲストシンガー> 城 南海
<合唱> NHK東京児童合唱団
<司会> 宮本隆治 予定

※出演者は、予告なく変更になる場合がございますので、予めご了承下さい。

主催: NHKエンタープライズ/チャンネル銀河/読売新聞社

協賛: HIBINO/ANA

協力: MBC/LYDUS CONTENTS COMPANY/PONY CANYON

公式サイト: <http://www.ch-ginga.jp/ds/>

歴史ドラマシンフォニー 検索

チケット料金: ~~プラチナ席:12,800円~~ 売り切れ! ※公式プログラム・ブックレット付

S席:9,800 円、A席:8,800 円、B席:7,800 円

※全席指定、消費税込、未就学児童入場不可

演奏予定楽曲: 「宮廷女官 チャングムの誓い」より『懐夫歌』『何茫然』
「イ・サン」より『約束』『ハンア～私が愛した幼い女官～』
「トンイ」より『愛月浪』『芙蓉歌』ほか 約20曲

スペシャル・トーク①:イ・ビョンフン監督×イム・セヒョン監督が語る「ドラマと音楽～作品誕生秘話とその魅力～」
スペシャル・トーク②:スペシャルゲスト キム・ユジョンを迎えて～今明かされる名作「トンイ」撮影の舞台裏～

【チケット発売情報】 好評発売中！

チケットぴあ	■ http://pia.jp/t/hanryu-symphony/ ■電話(自動音声):0570-02-9999(24 時間受付)	Pコード:241-525
よみチケ	http://www.yomi-ticket.com/	
ローチケ	■ローソン・ミニストップ店頭 Loppi 直接購入(24 時間受付) ■演劇・クテック専用オペレーター電話番号(10:00～20:00 受付) 0570-000-407 ■Lコードダイヤル(24 時間、自動音声、Lコード必要) 0570-084-003 ■「ローチケ.com」 http://l-tike.com/ (PC・モバイル共通)	Lコード:31579
イープラス	■ http://eplus.jp/drama-symphony/	

【出演者 プロフィール】

<メインゲスト>



■監督 イ・ビョンフン 李 丙勳

1944年10月14日生まれ。ソウル大学農学部林学科、漢陽大学院マスコミ情報学部卒。
1970年に韓国MBCに入社。1983年～1990年に放送された大型時代劇シリーズ「朝鮮王朝 500年」を経て、1999年「ホジュン～宮廷医官への道～」で韓国時代劇史上最高視聴率63.7%を記録。世界75カ国で放送され今なお愛され続けている2003年「宮廷女官 チャングムの誓い」に続き「イ・サン」「トンイ」「馬医」を大ヒットさせ、演出家として数々の賞を受賞。韓国時代劇の名匠として数々の名作を送り出し続けている。



■音楽監督 イム・セヒョン 任 世現

イギリスで音楽を学んだ後、ドラマ音楽の作曲の道に進む。「ホジュン～宮廷医官への道～」でイ・ビョンフン監督に見出され、以来「商道」「宮廷女官 チャングムの誓い」「薯童謡」「イ・サン」「トンイ」の音楽監督を務める。時にダイナミックに、時に情緒豊かに、巧みに登場人物の心に寄り添う楽曲の数々で名コンビぶりを遺憾なく発揮。中でも子供たちの生き生きとした合唱が印象的なチャングムの代表曲「懐夫歌(フェブガ)」(通称「オナラ」)は日本でも世代を問わず多くの人に愛されるヒット曲となった。

<スペシャルゲスト>



■俳優 キム・ユジョン 金 裕貞 **NEW!**

1999年生まれ、15歳。「トンイ」「太陽を抱く月」「メイクイーン」など数多くのドラマに名子役として出演し、MBC、KBS、SBS各局の演技大賞等で子役賞を受賞。人気の高さから数多くのCMに出演し、2014年からは「SBS 人気歌謡」にて司会も務めている。演技力を備えた美しい女優へと成長しつつある彼女は、今後益々の活躍が期待されている。

<指揮・演奏>



■指揮・編曲 藤野浩一（ふじの・こういち）

東京音楽大学音楽学部器楽科卒業。在学中トランペットを金石幸夫氏に、和声学を池辺晋一郎氏と三枝成章氏に師事し、卒業後本格的に作編曲家として活動開始。NHK「レッツゴーヤング」「ザッツミュージック」「紅白歌合戦」など数多くの音楽番組のレギュラースタッフとして作編曲活動を行い、音楽監督として「青春のポップス」「歌謡チャリティーコンサート」、更には水樹奈々、スキマスイッチ、布施明、渡辺真知子、藤澤ノリマサらのライブ/レコーディング等を手がける。1997～2013年まで神奈川フィルハーモニー管弦楽団・ポップスオーケストラ監督、2014年より東京佼成ウインドオーケストラ・ミュージックアドバイザーに就任。



■演奏 東京フィルハーモニー交響楽団

1911年創立。2011年に日本のオーケストラとして最初の100周年を迎える。約150名のメンバーをもち、シンフォニーオーケストラと劇場オーケストラの両機能を併せもつ日本を代表するオーケストラ。「定期演奏会」や「午後のコンサート」、「こども音・楽・館」などの自主公演のほか、新国立劇場のレギュラーオーケストラとしてのオペラ・バレエ演奏、NHKなどにより全国の音楽ファンに親しまれる存在として、高水準の演奏活動とさまざまな教育的活動を展開し、クラシックの広い普及に努めている。http://www.tpo.or.jp

<ゲストシンガー>



■歌手 城 南海（きずき・みなみ）

平成元年 奄美大島生まれ。奄美民謡「シマ唄」をルーツに持つシンガー。2009年に川村結花作詞作曲『アイツムギ』でデビュー。以来、NHK「みんなのうた」、ドラマ『八日目の蝉』やBSプレミアム時代劇『薄桜記』の主題歌などで頭角を現し、2010年NY、上海、南京へと活動の場を広げる。2013年「トンイ」挿入歌『チョネジア～天崖至暁～』を作詞作曲したイム・セヒョンより唯一日本語でカバーする許諾を受け、シングルリリース。有線ランキング最高3位を記録、YouTubeでの再生回数22万回を超える。2014年ドラマ『馬医』のテーマソングより3曲の日本語詞カバーをリリース。http://www.kizukiminami.com/

<合唱>



■NHK東京児童合唱団 **NEW!**

1952年、NHKの教育番組と子ども番組の充実を目的として設立。以来、NHKの番組への出演はもとより、海外合唱団との交流、国内主要オーケストラとの共演等、活動の幅を広げている。創立20周年記念演奏会以来、邦人作曲家への委嘱作品を含む意欲的なプログラムによる定期演奏会を毎年開催するほか、国内外への演奏旅行を数多く行っている。また、EBU(欧州放送連合)主催世界合唱コンクール児童合唱部門第1位等、多数のコンクールで入賞。国内においても「花とライオン児童合唱音楽賞」(2000年)、「童謡文化賞」(2003年)ほか受賞多数。

<司会>



■宮本隆治（みやもと・りゅうじ） **NEW!**

1950年生まれ。福岡県出身。慶應義塾大学文学部卒業後、1973年NHK入局。NHKアナウンサーとして「NHK歌謡コンサート」「思い出のメロディー」「NHKのど自慢」「土曜スタジオパーク」等、数々の名物番組を担当。「NHK紅白歌合戦」では、1995年から6年連続で総合司会を務める。同局エグゼクティブアナウンサーを経て、2007年4月、フリーアナウンサーに。現在は「木曜8時のコンサート～名曲! っぽんの歌～」(テレビ東京系)、「若大将のゆうゆう散歩」(テレビ朝日系/BS朝日)等に出演中。

【作品介绍】



「宮廷女官 チャングムの誓い」

アジア中で大ヒットとなった超人気歴史ドラマ。厳しい身分制度の時代に不幸な家庭環境に生まれた主人公チャングム(長今)が、シリーズ前半では宮廷料理人として、後半は女医として活躍し、「大長今(偉大なるチャングム)」の称号をもらうまでの波乱の半生をエンターテインメント性豊かに描いた作品。出演:イ・ヨンエ、チ・ジニほか



「イ・サン」

朝鮮王朝史上、最も波乱万丈の人生を送った王の生涯を描いた超大作「イ・サン」。民のための政治を行った祖父・第21代王・英祖(ヨンジョ)の後を継ぎ、社会の弊害を改革しようと果敢に取り組む王へと成長していく姿を、ソンヨンとの切ないロマンスを絡めて描く歴史ロマン。出演:イ・ソジン、ハン・ジミンほか



「トニイ」

17世紀の朝鮮王朝時代に、最下層出身でありながら、国王の母親となった女性(スクピンチェシ)の波乱万丈の生涯を描く。単なるシンデレラストーリーではない、主人公トニイが逆境にあっても信念を曲げることなく自らの運命を切り開いていく姿が共感呼び、世界中で大ヒットしたドラマ。出演:ハン・ヒョジュ、チ・ジニほか

◇放送情報◇

チャンネル銀河で、「宮廷女官 チャングムの誓い」「イ・サン」「トニイ」3作品を放送中！
詳しい放送情報はチャンネル銀河公式ホームページでご確認いただけます。<http://www.ch-ginga.jp/>

【主催】

NHKエンタープライズ

NHKをはじめとする放送番組の企画・制作や、大型展示映像、映画、イベント、デジタルコンテンツの企画・制作、DVD・ブルーレイなどの映像商品の発行、キャラクター等のライセンス、番組の国内外への提供、海外コンテンツの購入・展開等を行っています。

<http://www.nhk-ep.co.jp/>

チャンネル銀河 歴史ドラマ・サスペンス・日本のうた

NHK大河ドラマ「篤姫」、中国ドラマ「三国志」、韓国ドラマ「トニイ」他、日中韓の歴史ドラマから「松本清張サスペンス」、「シャーロック・ホームズ」等、国内外の本格サスペンスや懐かしのヒット歌謡まで、大人世代の番組が満載のドラマ・エンターテインメントチャンネル。J:COM など全国のケーブルテレビや、スカパー!、IPTVを通じ、約490万世帯(2014年11月末現在)のお客様にご覧いただいています。

<http://www.ch-ginga.jp/>

読売新聞社

創刊140年の歴史を持ち、約1000万部を発行する新聞メディア。数々の音楽コンサートや美術展を開催しているほか、巨人戦を主体としたプロ野球の試合を主催するなど、文化・スポーツの発展に努めています。

<http://www.yomiuri.co.jp/>

【本件に関する問い合わせ先】

■チケットに関するお問い合わせ (チケット販売用の電話番号ではありません)

読売新聞東京本社文化事業部 電話:03-3216-8500(平日 10:00~17:00)

■報道に関するお問い合わせ

チャンネル銀河内専用メール【ドラマ・シンフォニー事務局】 drama_s_office@jupiter.jcom.co.jp